

# 01010082

## GB FIVE FINGERS PROTECTIVE GLOVES

**Basic information:** Fingerless gloves with fine goatskin palm with gel insert, Lycra and neoprene rubber back and Velcro tightening cuff. They are made in sizes 10. This is PPE category I, against minimal risks, meets the requirements of Regulation (EU) 2016/425 , EN 420:2003+A1:2009.

**Instructions for maintenance and use:** Protect the gloves from radiant heat and the influence of chemical substances. After using remove coarse dirt using fine brush and leave the gloves loosely stretched at room temperature.

**Warning:** Gloves should not be used if there is a risk of entanglement with moving machine parts. Always use the correct size and before each use, check the condition of the gloves. Never use damaged gloves. These gloves are simple personal protective equipment designed to protect only against minimal risks, the consequences of which can be duly predicted in advance by the user. They are not suitable for welding, handling chemicals, sharp or hot objects with a temperature higher than 50° C. Intended only for short term or one-time use. In susceptible individuals, skin irritation may occur. Gloves cannot be washed or dry cleaned.

**Transportation and storage:** Gloves should be transported in the original packaging or in a plastic bag. Store in dry, dark and ventilated place. Shelf life is 5 years from the date of manufacture in when stored in suitable conditions.

<b>Labeling:</b>		
	Identification of the manufacturer	<b>FUSCUS</b> - Name of the glove
	label of conformity	Size of the glove
		Date of manufacture (year)
		<b>Cat.I</b> – against the minimal risks
		<b>01010082</b> - Type of glove
		The declaration of conformity is available on the www.cerva.com/conformity.htm.
		<b>Manufacturer:</b> CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

## AL DOREZA MBROJTËSE ME PESE GISHTA

**Informacion baze:** Doreza me lekure dhme te xhel nga brenda. Stiletistik dhe gome neopreni nga pas dhe pellembe me material Velcro. Ata janë bërë në madhësi 10. Kjo është PPE kategori I, ndaj rreziqeve minimale, plotëson kërkesat e Rregullores (BE) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009.

**Udhëzime për mirëmbajtjen dhe përdorimin:** Mbrori doreza nga rrezet dhe ndikimi i substancave kimike. Pa përdorimi tshini me furçë papastëritë dhe lejini ato të shtrira në temperaturë dhome.

**Kujdes:** Dorezat nuk duhet të përdoret nëse ekziston një rrezik i pjesëve lëvizëse të makinërise. Gjitmënë përdorni masen e saktë dhe para çdo përdorimi kontrolloni gjendjen e dorezave. Asnjëherë mos përdorni doreza të dëmtuara. Këto doreza janë pajisje mbrojtëse personale të thyeshita të projektuara për të mbrojtur vetëm kundër rrezikëve minimalë, pasqja të cilat mund të parashikohen lehtësisht me parë nga ana e përdoruesit. Ato nuk janë të përshatshme për sëdmë, trajtimin e lëndëve kimike, objekteve të mprehta apo të nxehtë me një temperaturë më të lartë se 50°C. Të dëmtuara vetëm për përdorim atashkurër ose njëpërdorimsh. Në individët të ndjeshëm mund të shkaktoje acarim të lëkurës. Dorezat nuk mund të lahen ose pastrohen me pastirim kimik.

**Transporti dhe magazinimi:** Dorezat duhet të transportohen në paketim original ose në një qese plastike. Magazinohen në vend të thatë, të errët dhe të ajrosur. Jetejtasia ne rafi është 5 vjet nga data e prodhimit, kur ruhen në kushte të përhatishme.

<b>Etiketimi:</b>		
	Identifikimi i prodhuesit	<b>FUSCUS</b> - Emri i dorezës
	CE- Etiketë e konformiteti	Masa e dorezës
		Data e prodhimit (muaj / vit)
		<b>Cat.I</b> - kundër rreziqeve minimale
		<b>01010082</b> - Lloji i dorezës
		Deklarata e konformitetit është e publikuar në www.cerva.com/conformity.htm.
		<b>Prodhuesi:</b> CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Çeke

## AZ BEŞBARMACLI QORUYUCU ÖLÇÜKLER

**Öz məlumatlar:** Barmacsız əlcəklər, ovuc hissəsi – keçirici, gəl astar, arxa hissəsi polietilen liflər (laykra) və neopren, çəkilib bağlana bilan yarısqanlı (manj). 9-11 arası ölçülərdə. Bu, minimum riskləri qarşı PPE kateqoriya I, Tənzimləmə (AB) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009 tələblərinə cavab verir.

**Texniki qulluq və istisnam üzrə təlimat:** Əlcəkləri istilik şüalanmasından və kimyavi maddələrin təsirlərindən qoruyun. İstifadədən sonra üzərindəki kir qatını yumaşq fırça vasitəsilə təmizləyin və əlcəkləri əvvəlcədən dölüzdürənlək, onları otortq temperaturunda saxlayın.

**Xəbərdarlıq:** Əlcəklərin avadanlığın hərəkət edən hissələrinə ilişmək riski yarandıqlı halda, onlardan istifadə etməyin. Həmişə Sizin uşuqun gözünü ölcüdə əlcəklərdən istifadə edin və hər istifadədən əvvəl onları yuyayətini yoxlayın. Yararsız əlcəklərdən heç vaxt istifadə etməyin. Bu əlcəkləri, istifadədən imtinaçılardı əvvəlcədən digrə biləcəyi yalnz minimum risklərdən qorunmaq üçün hazırlanmış, sadə fərdi qorunma vasitəsidir. Temperaturu 50° C dərəcədən yüksək olan qaynarı, kimyavi maddələr, itli və qaynar atlatlar ilə iş çüçün yarımır. Qismiddəhətli və ya birləfəlik istifadə üçün nəzərdə tutulmuşdur. Çox həssas dərnişin sahib insanlarda bu əlcəklərdən istifadə dərinin qıcıqlanmasına səbəb ola bilər. Əlcəkləri yumaq və kimyavi təmizləməyə məruz qoymaq olmaz.

**Daşınma və saxlanma qaydası:** Əlcəkləri uyarlı qablaşdırılmasında və ya plastik kisədə daşımaq lazımdır. Quru qaranlıq və yaşıq havalandırılan yerdə saxlayın. Müətlif şəraitdə istifadə edildikdə yararlılıq müddəti istehsal tarixindən etibarən 5 il təklil edir.

<b>Markalanması:</b>		
	İstehsalçının tiyləşdirmə nişanı	<b>FUSCUS</b> – Əlcəklərin adı
	Uğunluq nişanı	Əlcəklərin ölçüsü
		İstehsal tarixi (ay/il)
		<b>Cat.I</b> – minimum risklərə qarşı
		<b>01010082</b> – əlcəklərin növü
		Uğunluq bəyannaməsini www.cerva.com/conformity.htm internet saytından əldə edə bilərsiniz.
		<b>İstehsalçı:</b> CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Çex Respublikası

## BG ПРЕДПАЗНИ РЪКАВИЦИ С ПЕТ ПРЪСТА

**Обща информация:** Ръкавици с отворени пръсти с дланот тешка кожа и гел подложка, либра и неопрен гръб и затягач маншет с велкро. Предлагат се в размер 10. Това е ЛПС категория I, срещу минимални рискове, отговаря на изискванията на Регламента (ЕС) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009.

**Употреба и поддръжка:** Ръкавиците да се държат далеч от източници на топлина, да не влизат в контакт с химикали. . Отстранете грубите замърсявания с мекa четка и оставете ръкавиците да изсъхнат на стайна температура след употреба.

**Внимание:** Ръкавиците да не се използват при риск да се закачат за декирши се машини и техниче части. Да се използва винаги подходящ размер, състояното на ръкавиците да се проверява преди всяка употреба. Да не се използват износени и повредени ръкавици. Ръкавиците са елементарно предпазно средство и следва да се използват за защита от минимални рискове, последствията от които са своевременно предвидими. Да не се използват за заваряване, боравене с химикали, боравене с остри или нагорещи предмети с температура над 50° C. За краткотрайна или еднократна употреба. Ръкавиците могат да предизвикат раздразнения и обривни при хора с чувствителна кожа. . Ръкавиците да не се перат или подлагат на химическо чистене.

**Превоз и съхранение:** Ръкавиците да се превозват само в оригиналната си опаковка или найлонов калф. Да се съхраняват в суха, тъмна, проветрива среда. Срок на годност 5 години от датата на производство при подходящи условия.

# FUSCUS

<b>Маркировка:</b>		
	Маркировка на производителя	<b>FUSCUS</b> – Име на артикула
	Маркировка за съответствие	Размер
		Дата на производство
		<b>Cat.I</b> – Защита от минимални рискове
		<b>01010082</b> – Тип ръкавица
		Заявлението за съответствие се намира на www.cerva.com/conformity.htm.
		<b>Производител:</b> CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Чехия

## CZ PĚTIPRSTÉ OCHRANĚ RUKAVICE

**Základní informace:** Rukavice bez prstů z jemné koziny v dlani s gelovou vložkou, Lycra a neoprenu na hřbetu, a se stahovací manžetou na suchý zip. Velikost: 10. Jedná se o OOP kategorii I, proti minimálním rizikům, splňuje požadavky nařízení (EU) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009.

**Návod na použití a udržbu:** Rukavice chraňte před slálovým teplem a před vlivem chemických látek. Po použití hrubší nečistotu odstraňte jemným kartáčem a rukavice nechte volně rozložené při pokojové teplotě.

**Upozornění:** Používejte vždy správnou velikost rukavíc a před použitím zkontrolujte jejich stav. Nikdy nepoužívejte poškozené rukavice Tyto rukavice jsou jednoduší osobní ochranný prostředek určený pro ochranu jen před minimálními riziky, jejich následky mohou být zvláštěm včas předpokládány. Nejsou vhodné pro svatování, pro manipulace s chemickými látkami, ostrými nebo horkými předměty o teplotě vyšší než 50° C. Předpokládá se jejich jednorázové nebo krátkodobé použití. Rukavice nelze prát ani chemicky čistit. U přecitlivělých osob není vyloučeno podráždění pokožky.

**Přeprava a skladování:** Přeppravovat v plastovém pytli nebo v původním kartonovém obalu. Skladovat v suchých, tmavých a větrných prostorách. Při vhodných podmínkách skladování je doba skladovatelnosti minimálně 5 let.

<b>Značení:</b>		
	Identifikace výrobce	<b>FUSCUS</b> - název rukavice
	CE značka shody	velikost
		datum výroby (rok)
		<b>Cat.I</b> - jen pro minimální rizika
		<b>01010082</b> - typ rukavice
		Prohlášení o shodě je uveřejněné na www.cerva.com/conformity.htm.
		<b>Výrobce:</b> CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč

## DE FÜNF FINGER-HANDSCHUHE

**Grundinformationen :** 5 Handschuhe ohne Finger aus feinem Ziegenleder auf der Innenhandfläche, mit Gekissen, Lycra und Neopren auf dem Handrücken, mit abziehbarer Manschette und Klettverschluss. Größe: 10. Dies ist die PSA der Kategorie I vor minimalen Risiken, erfüllt die Anforderungen der Verordnung (EU) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009.

**Benutzungsanleitung und Pflegetechnik:** Schützen Sie den Handschuh vor Strahlungswärme. Und vor chemischen Stoffen. Nach Verwendung entfernen Sie grobe Unreinheiten mit einer Bürste und spülen Sie mit Wasser ab. Lassen Sie die Handschuhe dann frei ausgebreitet bei Zimmertemperatur trocknen.

**Hinweis:** Verwenden Sie immer die passende Größe und vor jedem Benutzen kontrollieren Sie den Zustand. Benutzen Sie nie beschädigte Handschuhe. Dieser Handschuh ist eine einfache persönliche Schutz-ausrüstung, die nur gegen geringfügige Risiken schützen kann. Die Verwendung bei Schweißarbeiten und Manipulation mit Chemikalien, scharfen und heißen Gegenständen (über 50°C) sind sie nicht geeignet. Man setzt einmahlige oder kurzzeitige Verwendung voraus. Den Handschuh nicht in der Waschmaschine waschen oder chemisch reinigen.Bei überempfindlichen Personen können Hautreizungen vorkommen.

**Transport und Lagerung:** Transportieren Sie die Handschuhe in der Originalverpackung oder in einem Kunststoffbeutel. Notwendig ist eine Lagerung in trockener, dunkler und belüfteter Umgebung.

<b>Kennzeichnung:</b>		
	Identifikation des Herstellers	<b>FUSCUS</b> - Handschuhname
	CE Konformitätszeichen	Grösse
		Herstellungsjahr
		<b>Cat.I</b> – für minimale Risiken
		<b>01010082</b> – Typennummer
		Die Konformitätserklärung ist auf www.cerva.com/conformity.htm veröffentlicht.
		<b>Hersteller:</b> CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tschechische Republik

## DK BESKYTTELSESHANDSKER FEM FINGER

**Basiss-information:** Fingerløse handsker af fint gedødelæder, geleindlagt i håndfladen, Lycra og neopren på ryggen, med justerbar manchet med velcro-bånd. Størrelse: 10. Dette er PV af kategori I, mod de mindste risici, opfylder kravene af Forordning (EU) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009.

**Instruktioner for vedligeholdelse og brug:** Beskyt handskerne mod strålevarme og påvirkning af kemiske substanser. Efter brug fjern grovere tilsmudsning fjernes med en fin børste. Handskerne bør opbevares løst udstreket ved stuetemperatur.

**Advarsel:** Handskerne bør ikke anvendes, hvor der er risiko for, at de kan vikles ind i bevægelige maskindeler. Brug aldrig beskadede handsker. Disse handsker skal klassificeret som simple beskyttelsesudstyr, og er således designet til beskyttelse kun mod minimale risici, hvor det er muligt for brugeren at forudsige konsekvenserne. De er ikke egnede til svejsning, håndtering af kemikalier, skarpe eller varme emner med temperaturer over 50° C. Til korttids- eller engangsbrug. For brugere, som er særligt modtagelige herfor, kan der forekomme hudirritation. Handskerne er ikke egnede til vask eller kemisk rensning.

**Transport og lager:** Handskerne bør transporteres i den originale emballage eller i plast-pose. Opbevares bedst i tørre, mørke og ventilerede omgivelser. Hønskene estimerede holdbarhed er ca. 5 år fra produktionsdatoen, under forudsætning af at de har været opbevaret under egne forhold.

<b>Mærkning:</b>		
	Identifikation af producent	<b>FUSCUS</b> – Handskens navn
	Overensstemmelses-mærke	Handskens størrelse
		Produktionsår
		<b>Cat.I</b> – Mod minimal risiko
		<b>01010082</b> – Handsketype
		Overensstemmelseserklæring findes på www.cerva.com/conformity.htm.
		<b>CE</b> <b>Producent:</b> CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tjekkiet.

## EE KAITSEKINDAD

**Info:** Seemisinahast kindad, geeliga täidetud peopesa, lükrast ja neopreenist kinda tagasele, krõpskinnistega randmeosa. Suurus 10. See on IKV I kategooria, kaitses minimaalseste riskide eest, vastab määruse (EL) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009 nõudele.

**Kasutusjuhised:** Hoidke kindaid eemal otsesest kuumusest ja kemikaalidest. Peale kasutamist eemaldage harja abil ülejäänud määsina ja jätke kindad toatemperatuurile.

**Hoiatus:** Kindaid ei tohi kasutada liikuvate masinade läheduses. Kasutage alati Teile sobivat suurus ja kontrollige enne igat kasutatut kinnaste seisukorda. Ärge kasutage kahjustunud kindaid. Need kindad on valmistatud vähimaiselt minimaalsest riskie, mida kasutaja oskab ise ette aimata. Kindad ei ole sobilikud keemiatimiseks, kemikaalidega töötamiseks, teravate ja kuumaude (üle 50° C) eesmetega töötamiseks. Kindad on mõeldud lihtsaliikseks või õhukeseks kasutamiseks. Kindad võivad põhjustada tundlikkust ja nahärritust. Kindaid ei tohi pesta ega keemiliselt puhastada.

**Transport ja ladustamine:** Kindaid tuleb transportida originaalpakendis või kilekotis, ladustada kuivas, pimedas ja ventileeritud ruumis. Kasutusaeg on 5 aastat peale tootismiskupäeva (kindaid tuleb hoida nõudt tingimustes).

<b>EN 420</b>		
<b>Märgistus:</b>		
	Tootja	<b>FUSCUS</b> – kinda nimetus
	vastavus	kinda suurus
		valmistamise aeg (aasta)
		<b>Cat.I</b> – riskihinnang
		<b>01010082</b> - tootekood
		Vastavusdeklaratsioon on saadaval aadressil www.cerva.com/conformity.htm.
		<b>Cat.I:</b> CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsehhi

## ES GUANTES DE SEGURIDAD DE CINCO DEDOS

**Información básica:** Guantes sin dedos de cabritilla fina con inserción de gel en la palma, de Lycra y neopreno en el dorso y con puño ajustable con velcro. Talla: 10. Esta es la EPI de categoría I, contra los riesgos mínimos, cumple los requisitos del Reglamento (UE) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009.

**Manual de uso y mantenimiento:** Proteja los guantes del calor radiante, no los esponja a disolventes orgánicos o sus vapores. Retire la suciedad gruesa con cepillo, enjuague con agua y deje secar a temperatura ambiente.

**Advertencia:** Use siempre el tamaño correcto y controle la condición de los guantes antes de cada uso. No use guantes dañados. Los guantes proporcionan protección únicamente frente a riesgos mínimos, cuyas consecuencias pueden ser oportunamente previstas por el usuario. No son adecuados para soldadura, manipulación de sustancias químicas u objetos afilados o con temperaturas que superen los 50°C. Se presume uso único o de corto plazo. Pueden causar irritación en pieles sensibles. Se prohíbe el lavado y la limpieza en seco.

**Transporte y almacenamiento:** Los guantes se deben transportar en su embalaje original o en una bolsa de plástico. Deben ser almacenados en un entorno seco y fresco, a resguardo de la luz directa del sol. La vida útil es de 5 años a partir de la fecha de producción, en condiciones adecuadas.

<b>Marcas:</b>		
	Identificación del fabricante	<b>FUSCUS</b> - nombre
	marca de conformidad	talle
		fecha de producción (mes/año)
		<b>Cat.I</b> – solo para riesgos mínimos
		<b>01010082</b> – tipo de guante
		La declaración de conformidad está disponible en www.cerva.com/conformity.htm.
		<b>Fabricante:</b> CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, República Checa

## FI VIISIRIIMISET SUOJAKÄSINEET

**Perustiedot:** Sommetonnat käsineet hienosta vuohenahasta geelilyhyillä kämmenosa, kämmenselällä lycraa ja neopreeniä, taranahalla kirestätyllä ranneke. Koko: 10. Tämä on luokan I Henkilönsuojain minimaalisilla riskeillä suojaamiseen, täyttää Asetuksen (EU) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009 vaatimukset.

**Käyttö- ja huolto-ohje:** Suojaa käsineitä lämpöäsitelyiltä ja kemiallisten aineiden vaikutukselta. Käytön jälkeen poista karkeat epäpuhtaudet pehmeällä harjalla ja älä käsineet vapaasti levitetyiksi huoneenilmalämpötilassa.

**Huomautus:** Käytä aina sopivan kokoisia käsineitä ja tarkasta niiden kunto ennen käyttöä. Älä koskaan käytä vahingoittuneita käsineitä. Nämä käsineet ovat vain minimaalisilla riskeillä, jotka käyttävillä voi havaita ennakkolta, suojaukseen tarkoitettu yksinkertainen henkilökohtainen suojausväline. Ne eivät suojele haitsakseen tai kemiallisten aineiden tai terväiden tai lämpötilaltaan yli 50°C olevien esineiden käsittelyyn. Niiden käyttöä oletetaan olevan kertaluonteista tai lyhytaikaista. Käsineitä ei saa pestä kemiallisesti tai koneessa. Herkkähoisilla henkilöillä on ihon ärtymien mahdollista.

**Kuljetus ja varastointi:** Kuljeta käsineitä muovipussissa tai alkuaperäisessä kartonkipakkauksessa. Varastoi kuivassa, pimeässä ja tuuletetussa tilassa. Sopivissa varastointiolosuhteissa on varastointiaika vähintään 5 vuotta.

<b>Merkinnät:</b>		
	Valmistajan tunnistaja	<b>FUSCUS</b> - käsineen nimi
	vaatimustenmukaisuuden merkintä	koko
		valmistusajankohta (kuukausi/vuosi)
		<b>Cat.I</b> - vain minimaalisia riskejä varten
		<b>01010082</b> - käsineen tyyppi
		Vaatimustenmukaisuusvaakuutus on käytettävissä osoitteessa www.cerva.com/conformity.htm.
		<b>Valmistaja:</b> CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsekin tasavalta

## FR GANTS DE PROTECTION DES 5- DOIGTS

**Description du gant:** Mitaines en chevreau doux avec garniture en gel sur la paume, Lycra et néoprène au dos, poignet de serrage à velcro. Disponible en tailles 10. Il s'agit d'un EPI de catégorie I, protection contre des risques minimes, satisfait aux exigences du Règlement (UE) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009.

**Nettoyage et entretien:** Protège les gants contre la chaleur radiante et des produits chimiques. Après l'utilisation on peut effacer les impuretés grossières sur le gant avec une brosse fine.

**Avvertissement:** Gants ne doivent pas être utilisés s'il y a un risque d'entassement avec des pièces de machine en mouvement. Il faut toujours utiliser la taille correcte et vérifier l'état des gants avant chaque utilisation. N'utilisez jamais de gants endommagés. Ces gants sont des équipements de protection individuelle tout simple pour se protéger contre des risques minimes dont les conséquences peuvent potentiellement prévues par l'utilisateur. Ces gants ne sont pas appropriés pour la soudure, produits chimiques, pointu ou objets chauds avec une température supérieure à 50°C. Ce gant est utile exclusivement pour des périodes courtes ou jetable. Irritation de la peau peut-être survenir chez des personnes sensibles. Les gants ne peuvent pas être lavés ou nettoyés à sec.

**Transport et stockage:** Les gants doivent être transportés dans son emballage original ou dans un sac en plastique et être conservé dans un endroit sec, sombre et aéré. La durée de conservation est de cinq ans à compter de la date de la fabrication.

<b>L'étiquetage:</b>		
	L'identification du fabricant	<b>FUSCUS</b> – Le nom du gant
	L'étiquetage à conforméme	La taille du gant
		L'année de fabrication
		<b>Cat.I</b> – A risques minimes
		<b>01010082</b> – Le type de gant
		La déclaration de conformité est disponible sur le site www.cerva.com/conformity.htm.
		<b>Le fabricant:</b> CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, République tchèque

## GR ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΧΡΗΣΤΕΣ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΩΝ ΓΑΝΤΙΩΝ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ ΕΣ Ι

**Βασικές πληροφορίες:** Γάντια χωρίς δάκτυλα με παχύση από λεπτό δέρμα κατοικίου στην παλάμη και ένδεμα στο ζυγό. πλάτη από Lycra και λάtex neoprene και σφηνωμένο μανσέτα με χάρη. Μέγεθος: 10. Πρόκειται για την ΕΠΠ κατηγορία I κατά ελάχιστων κινδύνων που πληροί τις απαιτήσεις του Κανονισμού (ΕΕ) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009.

**Οδηγίες για την συντήρηση και την χρήση:** Προστατίστε τα γάντια από ακτινοβολούμενη θερμότητα και την επιπορή χημικών ουσιών. Μετά από την χρήση απομακρύνετε την τραχύτητα βρωμιά χρησιμοποιώντας λεπτή βούρσα και αφήστε τα γάντια ελεύθερα να στεγνώσουν σε θερμοκρασία δωματίου.

**Προειδοποίηση:** Δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται γάντια αν υπάρχει κίνδυνος εμπλοκής με κινούμενα μέρη μηχανών. Χρησιμοποιείτε πάντα το σωστό μέγεθος και πριν από κάθε χρήση ελέγξτε την κατάσταση των γαντιών. Μην χρησιμοποιείτε γάντια φθαρμένα. Τα γάντια αυτά είναι απλά εργαλεία προσωπικής προστασίας, σχεδιασμένα για την προστασία από ελάχιστους κινδύνους, τις συνέπειες των οποίων ο χρήστης μπορεί να προβλέψει ξεχωριστά εκ των προτέρων. Δεν είναι κατάλληλα για συγκολλητικές, χειρισμό χημικών και χειρισμό σκληρών ή κατών αντικειμένων με θερμοκρασία άνω των 50°C. Προορίζονται για χρήση μικρού χρόνου

ή για μία φορά. Σε ευαίσθητα άτομα, μπορεί να προκληθεί ερεθισμός του δέρματος. Τα γάντια δεν πλένονται και δεν καθαρίζονται με στεγνό καθαρισμό.

**Μεταφορά και φύλαξη:** Τα γάντια πρέπει να μεταφέρονται στο αρχικό τους

# 01010082

## SKYDDSHANDSKAR MED FEM FINGRAR

**Grundläggande information:** Halvvantar av fint läder med gelinlägg i handflatan, lycra och neopren på handryggen och åtdragningsbara kardborremuddar. Storlek: 10. Detta är PSU kategori I, mot minimala risker, uppfyller kraven i Förordningen (EG) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009.

**Instruktioner för underhåll och användning:** Skydda handskarna mot strålningsvärme och påverkan av kemiska ämnen. Efter användningen ta bort grov smuts med en fin pensel och lämna handskarna lätt utsträckta i rumstemperatur.

**Varning:** Handskarna får inte användas om det finns en risk för dem att fastna i rörliga maskindelar. Använd alltid rätt storlek och kontrollera handskarnas skick före varje användning. Använd aldrig skadade handskar. Handskarna är en enkel personlig skyddsutrustning endast avsedda att skydda mot minimala risker, vars konsekvenser vederbörligen kan förutses i förväg av användaren. De är inte lämpliga för svetsning, hantering av kemikalier, vassa eller heta föremål med en temperatur högre än 50° C. Endast avsedda kortvarig eller engångsanvändning. Hos känsliga individer, kan hudirritation uppstå. Handskar skall inte tvättas i maskin eller kemtvättas.

**Frakt och förvaring:** Handskar bör fraktas i originalförpackningen eller i en plastpåse. Förvaras på en torr, mörk och ventilerad plats. Hållbarheten är 5 år från tillverkningsdatum vid förvaring under lämpliga förhållanden.

	Identifiering av tillverkaren	<b>FUSCUS</b> - handskens namn Handskens storlek Tillverkningsdatum (månad/år)
	överensstämmelsemärkning	<b>Cat.I</b> – mot minimala risker <b>01010082</b> - handsktyp
Försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på <a href="http://www.cerva.com/conformity.htm">www.cerva.com/conformity.htm</a> .		
<b>Tillverkare:</b> CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tjeckien		

## PETPRSTNE ZAŠČITNE ROKAVICE

**Osnovne informacije:** Brezprstna rokavica iz finega kozjega usnja, z blazinico iz gela v predelu dlani, hrbtni del iz lycra in neoprena in manseto na ježka. Na voljo v velikosti 10. To je OVS, I. kategorije, proti minimalnim nevarnostim, izpolnjuje zahteve Uredbe (EU) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009.

**Navodilo za vzdrževanje in uporabo:** Zaščitte rokavice pred radiantno toploto in vplivi kemikalij. Po uporabi z nežno ščetko odstranite umazanijo in jih spravite izravnanе na sobni temperaturi.

**Opozorilo:** Rokavice niso primerne za rokovanje z napravami, kjer obstaja nevarnost, da se ob vrtenju naprave rokavica lahko zagozdi. Vedno uporabljajte primerno velikost rokavice in pred uporabo preverite stanje rokavice. Nikoli ne uporabljajte poškodovane rokavice. Rokavica spada med osnovno varovalno opremo za zaščito pred minimalnimi tveganji, ki jih uporabnik lahko sam previdi. Niso primerne za varjenje, rokovanje s kemikalijami, ostrimi ali vročimi predmeti s temperaturo nad 50 °C. Primerne za krajšo uporabo oz. enkratno uporabo. V določenih primerih lahko povzroči iritacije kože. Niso primerne za pranje in sušenje v stroju.

**Transport in skladiščenje:** Transport rokavic naj se vrši v originalni embalaži ali plastičnih vrečkah. Skladiščite v suhem, temnem in zračnem prostoru. Rok uporabnosti za prodajo je 5 let od datuma proizvodnje, v primeru, da je izdelek primerno skladiščen.

	Identifikacija proizvajalca	<b>FUSCUS</b> – Ime rokavice Velikost rokavice Datum proizvodnje (leto)
	oznaka skladnosti	<b>Cat.I</b> – Zaščita pred minimalnimi tveganji <b>01010082</b> – Tip rokavice
Izjava o istovetnosti objavljena na spletni strani <a href="http://www.cerva.com/conformity.htm">www.cerva.com/conformity.htm</a> .		
<b>Proizvajalec:</b> CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Češka		

## OCHRANNÉ RUKAVICE PĚŤPRSTOVÉ

**Základné informácie:** Rukavice bez prstov, z jemnej kozinky v dlani s gélovou vložkou. Lycra a neoprén na chrbte, sťahovacia manžeta na suchý zips. Vyrábajú sa vo veľkosti 10 . Jedná sa o kategóriu I OOP proti minimálnym rizikám spĺňa požiadavky nariadenia (EÚ) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009.

**Návod na používanie a údržbu ochranných rukavic:** Rukavice chránime pred sálavým teplom. Nesmú byť vystavené pôsobeniu agresívnych látok. Po použití hrubšiu nečistotu odstránime jemne kefou, vystrieme a necháme v miestnosti pri izbovej teplote.

**Upozornenia:** Používajte vždy správnu veľkosť rukavic a pred použitím skontrolujte stav výrobku. Nikdy nepoužívajte poškodené rukavice. Nie sú vhodné na zváranie ani na manipuláciu s chemickými látkami, ostrými predmetmi alebo predmetmi s teplotou vyššou ako 50°C. Pranie ani chemické čistenie nie je možné. U precitlivých osôb sa nevyhlučuje podráždenie pokožky.

**Prerava a skladovanie:** Prepravovať v predpísanom balení v igelitových obaloch a kartónoch. Skladovať v mrazovom a suchom prostredí. Pri vhodných podmienkach skladovania je doba skladovania 5 rokov od dátumu výroby.

	Identifikácia výrobcu	<b>FUSCUS</b> - názov rukavice veľkostné číslo dátum výroby (rok)
	značka zhody	<b>Cat.I</b> - ochrana Len pre minimálne riziká <b>01010082</b> - typ rukavice
Vyhĺásenie o zhode je k dispozícii na <a href="http://www.cerva.com/conformity.htm">www.cerva.com/conformity.htm</a> .		
<b>Spilnomcnenec výrobcu pre SR:</b> CERVA Slovensko, s.r.o., Prologis Park – hala 5, Diaľničná cesta 2, 903 01 Senec		

## BEŞ PARMAKLI KORUYUCU ELDİVEN

**Temel bilgiler:** Parmaksız eldiven, avuç yüzü – keçi derisi, jel peti, poliüretan lifi (lycra) ve arka yüzü neoprendendir. Cırt cırtlı büzülebilir manşet. Beden: 10. Bu KKD kategorisi I, minimum riskolara karşı, 2016/425 numaralı direktife (AB), EN 420:2003+A1:2009 uygundur.

**Kullanım ve bakım kılavuzu:** Eldiveni salınlımlı sıcaklıklardan koruyunuz. Organik eriticilere ve onlarımlı buharlarına, yağlara ve mineral yağlara maruz bırakılmamalıdır. Kullanımdan sonra kaba kirleri fırça ile temizleyiniz ve su ile yıkayarak oda sıcaklığında yayarak kurutunuz. Eldivenleri kimyasal olarak temizlemek mümkün değildir.

**Uyarı:** Her kullanımdan önce daima doğru eldiven boyutunu kullanın ve eldiven durumunu inceleyin. Hiç bir zaman zarar görmüş eldiven kullanmayınız. Bu eldiventer sadece kullanıcı tarafından sonuçları önceden tahmin edilebilecek riskolardan minimum korunma amaçlı basit kişisel korumadır. Kaynak işleri, kimyasal maddelerle, keskin veya 50°C den daha sıcak materyallerle manipülasyon için uygun değildirler. Tek kullanım veya kısa süreli kullanım içindir. Eldiven yıkanamaz ve kimyasal olarak temizlenemez. Hassas kişilerde cilt tahrişleri oluşabilir.

**Taşımaya ve depolama:** Plastik torbalarda veya orijinal karton ambalajlarda taşınmalıdır. Kuru, karantık ve havalandırılan yerlerde muhafaza edilmelidir. Uygun depolama koşullarında depolama ömrü üretim tarihinden itibaren 5 yıldır.

	Üretici tanımı	<b>FUSCUS</b> – Eldiven adı Eldiven ebatı Üretim yılı (ay/yıl)
	Uygunluk sembolü	<b>Cat.I</b> – Sadece minimum riziko için <b>01010082</b> – Eldiven tipi
Uygunluk beyanına tarihinden itibaren <a href="http://www.cerva.com/conformity.htm">www.cerva.com/conformity.htm</a> adresinde ulaşılabilir.		
<b>Üretici:</b> CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Çek Cumhuriyeti.		

EN 420

#